

## RADSPORTVEREIN WANDERLUST BEUREN AM RIED E. V.

Gegründet 1912

### EINLADUNG ZUM MAIFEST 2018

Am Montag, den 30.04. und Dienstag, den 01.05.2018 findet unser diesjähriges Maifest in der Gemeindemosterei in Beuren a. R. statt.

Beginn ist am Montag um 18.30 Uhr und am Dienstag um 11.00 Uhr.

**10. Maibaumstellen an der Bushaltestelle am Montag, den 30.04.2018 um 17.00 Uhr.**

**Wir laden sehr herzlich hierzu ein.**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Spezialität an beiden Tagen: selbstgemachte Steinofenpizza

Nur am 1. Mai: Spießbraten mit Beilagen - solange Vorrat reicht.

Das Fest findet bei jeder Witterung statt.

**Der RSV freut sich auf Ihr Kommen**

# Tengen



## 2. Bürgerempfang der Stadt Tengen

Zum zweiten Mal begrüßte Bürgermeister Marian Schreier alle anwesenden Bürgerinnen und Bürger zum Bürgerempfang der Stadt Tengen. Bei einem kurzen Blick auf das kommunale Geschehen der Stadt Tengen stellte Bürgermeister Schreier die wichtigsten Investitionen der Stadt dar, wie beispielsweise den Neubau des städtischen Bauhofs mit einem Bauvolumen von 1,7 Millionen Euro, den Aufbau eines gemeinsamen Breitbandnetzes mit der Gemeinde Hilzingen, die Beschaffung eines wasserführenden Feuerwehrfahrzeugs für die Feuerwehr Wiechs a. R. und die Baulandentwicklung in der Gesamtstadt Tengen. Weitere wichtige Punkte waren und sind die Straßensanierung in Tengen und den Ortsteilen, sowie die Kanalsanierung in Watterdingen von insgesamt 170.000 Euro, die in den nächsten Jahren in allen Ortsteilen fortgesetzt wird. Bürgermeister Schreier hat auch bereits an diesem Abend auf die Bilanz-Veranstaltung des Leitbildes Stadt Tengen 2030 für diesen Sommer hingewiesen, der Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.



Anschließend stellten die Laudatoren in den drei Kategorien anschaulich und lebendig das jeweilige Engagement der Geehrten dar. Im Bereich Kultur trug Ewald Münch die Lau-



Tengen



Beuren a.R.



Blumenfeld



Büßlingen



Talheim



Tengen



Uttenhofen



Watterdingen



Weil



Wiechs a.R.

datio für **Walter Zepf** aus Watterdingen vor. Sein überdurchschnittliches Engagement für den Schwarzwaldverein Tengen hob Münch besonders hervor. Herr Zepf ist aber nicht nur im Schwarzwaldverein aktiv, sondern ist auch bei vielen weiteren Vereinen aktiv und unterstützende Kraft u. a. im Vorstand der Sozialstation Oberer Hegau in Engen, 1. Vorsitzender und Kassierer des Krankenfördervereins St. Elisabeth in Watterdingen. Herr Zepf dankte nach der Ehrung seiner Frau Monika, sowie seinen Kindern und allen, die ihn in seiner Arbeit unterstützen.

Die diesjährige Ehrung im Bereich Soziales und Kirchen ging an die **Strickrunde der katholischen Frauengemeinschaft Tengen-Talheim-Uttenhofen**. Laudatorin Christa Anzenberger fasste das umfangreiche Engagement der Geehrten zusammen. Seit über 30 Jahren treffen sich die Frauen der Strickrunde regelmäßig, um Socken, Mützen, Handschuhe und vieles mehr zu stricken. Jährlich werden die gestrickten Sachen beim Schätzle-Markt verkauft. Insgesamt haben die Strickfrauen in den über 30 Jahren 80.000 € für karitative Zwecke gespendet, umgerechnet in Socken sind dies – 15.000 Paar Socken. Stellvertretend für die Strickrunde nahmen Sonja Kieß und Gertrud Bollig die Urkunde und das Präsent für die Gruppe entgegen. Auch Frau Kieß bedankte sich nochmals bei all den Frauen, die immer fleißig – auch zu Hause – für die Strickrunde stricken.

Die dritte Ehrung an diesem Abend im Bereich Sonstiges/Lebenswerk wurde an **Werner Kornmayer** aus Tengen verliehen. Laudator Georg Eichkorn lobte die Zeit und Energie, die Werner Kornmayer für andere Menschen und Vereine investierte. Er hat sich in vielfältiger Weise in verschiedenen Vereinen engagiert und verdient gemacht. So war er Fähnrich und "Geburts helfer" bei den kleinen Kamelen des Narrenvereins Kamelia, langjähriger passiver Beisitzer in der Vorstandschaft der Stadtkapelle Tengen, in der Vorstandschaft vom Tennisclub Tengen als Beisitzer für bauliche Maßnahmen, sowie seit 2010 Ansprechperson für bautechnische Maßnahmen der katholischen Seelsorgeeinheit Tengen. Sein Allround-Talent und sein Wissen hat für fast jedes Problem eine Lösung. Werner Kornmayer dankte ebenfalls seiner Frau und Familie, die so manche Zeit auf ihn verzichteten, da er für die Vereine unterwegs war.



*Namen der Geehrten bzw. der Laudatoren (von links nach rechts): Gastredner Herr Jens Crueger, Herr Ewald Münch, Herr Bürgermeister Marian Schreier, Frau Gertrud Bollig, Frau Veronika Mick, Frau Sonja Kieß, Frau Christa Anzenberger, Herr Werner Kornmayer, Herr Georg Eichkorn und Herr Walter Zepf.*

Ein weiterer Höhepunkt an diesem Abend war die Festrede von Digitalhistoriker Jens Crueger aus Bremen. Er erklärte, dass für ihn und seine Historikerkollegen die Zukunft von digitalen Quellen von großer Bedeutung sein werden. Daher sei es wichtig, entsprechende Informationen, die auf verschiedenen Plattformen des Internets veröffentlicht werden, richtig zu speichern und zu archivieren, denn teilweise sei es jetzt schon schwierig, digitale Quellen der 90er Jahre zu finden.



Der Abend wurde von der Stadtkapelle Tengen unter der Leitung von Gottfried Hummel musikalisch umrahmt. Beim anschließenden Stehempfang konnten die Geehrten und Gäste den Abend noch gemütlich ausklingen lassen.

## Amtliche Bekanntmachung

Stadt Tengen  
Landkreis Konstanz

Tengen 

### Satzung zur Änderung der Friedhofssatzung (Friedhofsordnung und Bestattungsgebührensatzung)

vom 24.07.2017

Auf Grund der §§ 12 Abs. 2, 13 Abs. 1, 15 Abs. 1, 39 Abs. 2 und 49 Abs. 3 Nr. 2 des Bestattungsgesetzes in Verbindung mit den §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) sowie den §§ 2, 11 und 13 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat der Stadt Tengen am

**23. April 2018**

folgende Satzung zur Änderung der Friedhofssatzung vom 24.07.2017 beschlossen:

#### Artikel I

Die Anlage zur Friedhofs- und Bestattungsgebührensatzung - Gebührenverzeichnis – erhält folgende Fassung

**Anlage zur Friedhofssatzung**  
- Gebührenverzeichnis – gültig ab 01.05.2018

Nr.	Amtshandlung/ Gebührentatbestand	Gebühr
<b>1.</b>	<b>BESTATTUNGSGSGEBÜHREN</b>	
<b>1.1.</b>	<b>Bestattung</b>	
<b>1.11</b>	von Personen im Alter von 10 und mehr Jahren, Erstbelegung	775,00 €
<b>1.12</b>	von Personen im Alter von 10 und mehr Jahren, Zweitbelegung	845,00 €
<b>1.13</b>	von Personen im Alter von 10 und mehr Jahren, Tiefgrab	945,00 €
<b>1.14</b>	von Personen unter 10 Jahren, Einfachgrab	660,00 €
<b>1.15</b>	von Personen unter 10 Jahren, Tiefgrab	785,00 €
<b>1.16</b>	von Tod- und Fehlgeburten	615,00 €
<b>1.17</b>	von Urnen	375,00 €
<b>2.</b>	<b>GRABNUTZUNGSGEBÜHREN</b>	
<b>2.1.</b>	<b>Überlassung eines Reihengrabes</b>	
<b>2.11</b>	Reihengrab	925,00 €
<b>2.12</b>	Kindergrab (bis zum vollendeten 10. Lebensjahr)	425,00 €
<b>2.13</b>	Rasenreihengrab	1.705,00 €
<b>2.14</b>	Urnenreihengrab	550,00 €
<b>2.2.</b>	<b>Verleihung von besonderen Grabnutzungsrechten</b>	
<b>2.21</b>	Wahlgrab	1.545,00 €
<b>2.22</b>	Wahlgrab (tief)	1.300,00 €
<b>2.23</b>	Rasenwahlgrab (tief)	2.085,00 €
<b>2.24</b>	Urnenwahlgrab	655,00 €
<b>2.25</b>	Urnenbaumgrab / Urnenrasengrab	460,00 €
<b>3.</b>	<b>VERLÄNGERUNG NUTZUNGSRECHT JE STELLE UND JAHR</b>	
<b>3.1</b>	<b>Verlängerungen von Nutzungsrechten bei Wahlgräbern</b>	
<b>3.11</b>	Wahlgrab	60,00 €
<b>3.12</b>	Wahlgrab (tief)	50,00 €
<b>3.13</b>	Rasenwahlgrab (tief)	85,00 €
<b>3.14</b>	Urnenwahlgrab	45,00 €
<b>3.15</b>	Urnenbaumgrab / Urnenrasengrab	30,00 €
<b>4.</b>	<b>GEBÜHREN FÜR SONSTIGE LEISTUNGEN</b>	
<b>4.1.</b>	<b>Benutzung von Friedhofseinrichtungen</b>	
<b>4.11</b>	Benutzung der Einsegnungshalle	150,00 €
<b>4.12</b>	Benutzung der Leichenzelle	150,00 €
<b>4.13</b>	Benutzung der Kühlvitrine (portabel)	95,00 €

**Artikel II**

- 1) Diese Satzungsänderung tritt am 01. Mai 2018 in Kraft.
- 2) Gleichzeitig treten die geänderten Bestimmungen der alten Satzung außer Kraft.

**Hinweis:**

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder von aufgrund der GemO erlassener Verfahrensvorschriften beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Tenggen, den 24. April 2018

gez.: Schreier, Bürgermeister

## Nachrichten aus der Stadt

## Abfallkalender

### Grünschnittabgabe Festplatz Tenggen

Am **Samstag, den 28. April 2018** kann in der Zeit von 10.00 Uhr bis 12.30 Uhr Grünschnitt (max. 0,5 cbm) abgegeben werden. Bitte beachten Sie, dass nur Gehölz / Grünschnitt bis max. 2 cm Durchmesser angenommen werden darf.

*Die Abgabe von Bauschutt ist derzeit nicht möglich.  
Wir bitten um Beachtung!*

### Leerung der Wertstofftonne

Die nächste Leerung der Wertstofftonne ist am **Mittwoch, den 02. Mai 2018** in der Gesamtstadt Tenggen.

### Leerung der Biomülltonne - Voranzeige-

Die nächste Leerung der Biomülltonne ist am **Montag, den 07. Mai 2018** in der Gesamtstadt Tenggen.

### Leerung der Blauen Tonne

Die nächste Leerung der Blauen Tonne ist am **Dienstag, den 08. Mai 2018** in der Gesamtstadt Tenggen.

## Notdienste

Notruf Polizei \_\_\_\_\_ ☎ 110  
 Feuerwehr / Notarzt \_\_\_\_\_ ☎ 112

Polizeistelle Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 9409 - 0  
 Montag - Freitag von 07.30 Uhr - 16.30 Uhr

Polizeirevier Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 888 - 0

Ärztlicher Notfalldienst \_\_\_\_\_ Bundesweit ☎ 116 117  
 Krankenwagen \_\_\_\_\_ ☎ 19 222

### Öffnungszeiten Notfallpraxis im Krankenhaus Singen:

Mo., Di. + Do. \_\_\_\_\_ 19.00 Uhr - 22.00 Uhr

Mi. + Fr. \_\_\_\_\_ 17.00 Uhr - 22.00 Uhr

Samstag, Sonntag u. Feiertag \_\_\_\_\_ 09.00 Uhr - 22.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180-3-222-555-25

Augenärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 5312

Kinderärztlicher Notdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7312

HNO - Ärzte \_\_\_\_\_ ☎ 0180 607 7211

**Sozialstation:** Versorgung, Nachbarschaftshilfe, Betreuung,  
 Tagespflege, 78234 Engen, Schillerstr. 10 a \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

### AKA-team Ambulante Kranken- und Altenpflege

Ludwig-Gerer-Straße 59, 78250 Tengen  
 Pflegeberatung + Hilfen im Haushalt \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 98 910

**Caritas-Beratung** - Sprechstunden jeden 1. und 3. Diens-  
 tag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Pfarrhaus Tengen, Tel. 07736  
 924 7983 im Pfarrhaus Tengen \_\_\_\_\_ ☎ 07736 / 9247 983

### Giftnotruf

Freiburg \_\_\_\_\_ ☎ 0761 / 270 4361 0 oder 0761 / 19 240

München \_\_\_\_\_ ☎ 089 / 414 02211

### Dorfhelferinnen

(Familienpflege) Sozialstation Engen \_\_\_\_\_ ☎ 07733 / 8300

Drogenberatungsstelle Singen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 61 497

AIDS-Hilfe Konstanz \_\_\_\_\_ ☎ 07531 / 56 062

## Apotheken-Notdienst

**Stadt-Apotheke Tengen** Samstag: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr  
**Notdienste am Wochenende:**

(Der Notdienst beginnt um 8.30 und endet um 8.30 Uhr des Folgetages)  
 Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12, ☎ 07738 / 5173  
 und

Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1, ☎ 07734 / 6350

### Sonntag, 29. April 2018:

Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48, ☎ 07731 / 41971

### Dienstag, 01. Mai 2018

Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2, ☎ 07731 / 7 22 24

### Telefonseelsorge Schwarzwald Bodensee

\_\_\_\_\_ ☎ 0800 / 111 0 111 und 0800 / 111 0 222

### Hospizverein Singen u. Hegau e.V.

Hospizdienst \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 31138

### Wasserversorgung \_\_\_\_\_ ☎ 0172 / 740 - 2007

sofern unter dieser Rufnummer niemand erreichbar ist,  
 wählen Sie bitte entweder 07736 / 606 oder 07736 / 7040

### Kläranlage Oberes Bibertal \_\_\_\_\_ ☎ 07739 / 755

### Stromversorgung (bei Störung/ Stromausfall)

Energiedienst Netze GmbH für Tengen und die Stadtteile  
 Beuren a.R., Blumenfeld, Talheim, Uttenhofen, Watterdingen  
 und Weil \_\_\_\_\_ ☎ 92-1800; Telefax: 07623 92-511 809 und

**Störungsnummer:** \_\_\_\_\_ ☎ 0762392 - 1818

Elektrizitätswerk des Kanton Schaffhausen AG für die  
 Stadtteile Büßlingen und Wiechs a.R.

Verwaltung Schaffhausen \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 633 55 55

Zweigstelle Worblingen \_\_\_\_\_ ☎ 07731 / 1 47 66 0, FAX 1 47 66 10

Störungsdienst \_\_\_\_\_ ☎ 0041 52 / 62 44 333

## Elektronikschrottsammlung im Bauhof Tengen -Voranzeige-

Die nächste Elektronikschrottsammlung findet am **Freitag, den 04. Mai 2018** in der Zeit von 13.30 Uhr - 17.30 Uhr im Bauhof der Stadt Tengen (trotz Baustelle) statt.

### Unter Elektronikschrott fallen:

Waschmaschinen, Wäschetrockner, Geschirrspüler, Elektroherde, Bildschirm- und Fernsehgeräte, Haushalts- und Kleingeräte, Küchenmaschinen.

**Nicht mitgenommen werden:** Kühlgeräte

## Rathaus Tengen

### Sommerprogramm 2018

Das Sommerprogramm war in den letzten Jahren ein voller Erfolg. Das abwechslungsreiche Programm wurde von den Kindern und Jugendlichen sehr gut angenommen. Um das Sommerprogramm für alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Tengen und unsere Urlaubsgäste interessant zu machen, haben wir auch Programmpunkte für Erwachsene angeboten. Wir möchten uns auf diesem Weg nochmals recht herzlich für die Unterstützung beim Sommerprogramm 2017 bedanken. Ohne das Engagement der Vereine oder Einzelner wäre ein solches Angebot nicht möglich.

Auch in diesem Jahr möchten wir gerne wieder ein Sommerprogramm anbieten. Hierfür sind wir wieder auf der Suche nach Programmpunkten. Wenn Sie sich mit einem Programmpunkt beteiligen möchten oder Sie Ideen haben, können Sie sich

### bis kommenden Freitag, den 27. April 2018

mit *Frau Christine Wick* (Tel.: 07736 / 8515,  
 E-Mail: christinewick@live.de ) oder *Frau Bettina Gschlecht*  
 (Tel.: 07736 / 7858, E-Mail: mb.gschlecht@web.de)  
 in Verbindung setzen.

**Über Ihre Unterstützung würden wir uns sehr freuen.  
 Die Stadt Tengen**

## Annahmeschluss - Mitteilungsblatt für die Kalenderwoche 18

Bitte beachten Sie die Änderung des Annahmeschlusses für das Mitteilungsblatt in der nächsten Kalenderwoche 18 - das Rathaus in Tengen ist am Montag, den 30. April 2018 geschlossen!

Der Annahmeschluss für den redaktionellen Teil (Vereinsnachrichten, Kirchen, Veranstaltungen, Sonstiges ...) ist für die Kalenderwoche 18 bereits am kommenden

**>>> Freitag, den 27. April 2018 - 12.00 Uhr <<<**

unter der gewohnten E-Mail-Adresse des Mitteilungsblattes u.veit@tengen.de oder Telefon 07736 / 9233 - 15.

Aufträge für Privatanzeigen und Inserate werden bis Mittwoch - 10.00 Uhr angenommen von Nussbaum-Medien

Kontakt: Iris.Scherer@nussbaummedien.de

Fax: 07033 320 - 4928, Telefon: 0741 / 5340 -13

Post: Nussbaum-Medien Rottweil GmbH & Co KG,  
 Durchstr. 70, 78628 Rottweil

## Rathaus Tengen geschlossen

Das Rathaus in Tengen ist am kommenden Montag, den 30. April 2018 ganztägig geschlossen.  
 Wir bitten um Beachtung!

## Standesamtsnachrichten

### Hochzeiten



#### Wir heiraten:

Berthold Farneda, wohnhaft Leipferdinger Straße 10, Tengen und Marina Sedova, wohnhaft Oktoberrevolution Straße 374-55, Kolomna, Gebiet Moskau

#### Wir sagen „ja“:

Manuel Weissgerber und Christina Gut, beide wohnhaft Marktstraße 26 in Tengen

## Schul- und Stadtbücherei Tengen

### Öffnungszeiten

Die Bücherei ist geöffnet immer donnerstags in der Zeit von 15.30 Uhr - 17.30 Uhr.

### Bücherei Büßlingen



Ihre  
Bücherei in  
Büßlingen

### Öffnungszeiten

Die Bücherei in Büßlingen ist immer geöffnet mittwochs in der Zeit von 17.00 Uhr - 19.00 Uhr.

## Veranstaltungen

### Tischtennisclub Blumberg Hobbyturnier

#### Hobbyturnier am Samstag, den 05. Mai 2018 in Blumberg

Anmeldung und weitere Infos bei:  
Mike Jegg Tel.-Nr.: 07702 - 479 8989 und  
Dieter Koulmann, Tel.-Nr.: 07702 - 477 0007  
(Anmeldeschluss: Sonntag, 29. April 2018)

*Spiel - Spaß - Spannung*  
*Foyerbetrieb - Essen - Trinken*

Auf Euer zahlreiches Erscheinen freuen wir uns!

### 25. Wandertreff am 01. Mai auf dem Wartenberg

Die Freiluft-Festsaison kann beginnen!! Auf dem Gutmadinger Hausberg, den Wartenberg, feiern wir am **Dienstag, 01. Mai** den traditionellen Wandertreff bereits zum 24. Mal.

Unseren Gästen bieten wir Unterhaltung u. a. durch Gastkappen sowie den Gässli-Huper. Außerdem erhalten Sie ein vielfältiges Getränke- und Speisenangebot, Bar, Kaffee und Kuchen.

#### Schauen Sie vorbei und lassen Sie uns gemeinsam feiern! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Bläserjugend im Musikverein "Harmonie" Gutmadingen e.V.  
[www.mv-harmonie-gutmadingen.de](http://www.mv-harmonie-gutmadingen.de)

### Kleintierzuchtanlage Gottmadingen

#### Wohin am 1. Mai?

Natürlich in die Kleintierzuchtanlage nach Gottmadingen. Dort findet nämlich wieder das traditionelle Hähnchenfest der Züchter statt. Von 10 bis 18 Uhr werden alle Maiwanderer, Radfahrer und Spaziergänger mit den bekanntesten Hähnchen vom Holzkohlengrill und Getränken bestens versorgt. Für Kinder ist ein Spielplatz vorhanden. Es findet auch ein Kinderschminken statt. Die Frauengruppe des Vereins bietet reich-

lich Auswahl an selbstgebackenen Kuchen. Die Bevölkerung der umliegenden Gemeinden ist herzlich eingeladen und kann auch die herrlich am Riederbach gelegene Zuchtanlage in Augenschein nehmen.

### Auf der Römerstraße durchs Jahr 2018

#### Führung: "Der römische Gutshof von Tengen-Büßlingen", 6. Mai 2018, 11 Uhr -Voranzeige-

Der Gutshof ist einer der größten seiner Art in Süddeutschland. Die Fundamente von 10 Steingebäuden wurden dort ausgegraben; sieben können heute noch besichtigt werden. Innerhalb des etwa 5,4 ha umfassenden Areals lag zentral das Haupthaus, um das sich Tempel, Bad und weitere Wohn- und Wirtschaftsbauten lose gruppierten. Aufgrund der Münz- und Keramikfunde scheint das Gründungsdatum um 75/80 nach Christus gesichert. Das Ende des Gutshofes lässt sich mit Hilfe eines 99 Münzen umfassenden Münzschatzes aus einem Gebäude frühestens in das Jahr 263 nach Christus festlegen.

*Führung mit Bürgermeister a.D. Helmut Groß über das Gutshofgelände.*

Treffpunkt: Römischer Gutshof Büßlingen  
(Beschilderung in Büßlingen folgen). Eintritt frei!

## Feuerwehr



### Freiw. Feuerwehr Abteilung Tengen

#### Feuerwehrprobe

Unsere nächste Probe findet statt am kommenden **Montag, den 30. April 2018** für die gesamte Mannschaft.  
Beginn: 20.00 Uhr

## Öffnungszeiten Rathaus

Montag-Freitag 8.30 Uhr – 12.00 Uhr, Nachmittags geschlossen, ausgenommen Donnerstag, 14.00 Uhr – 18.00 Uhr.

An den Nachmittagen von Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag sind Sprechzeiten nach vorhergehender Vereinbarung mit dem jeweiligen Sachbearbeiter möglich.

Öffnungszeiten Grundbucheinsichtsstelle:

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr  
Donnerstagmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Rathaus Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen

Zentrale: Tel.: 07736/9233-0

Telefax: 07736 / 9233-40

E-Mail: [stadt@tengen.de](mailto:stadt@tengen.de)

## Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1, 78250 Tengen.  
Druck und Verlag: NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstr. 70, 78628 Rottweil, Tel. 0741 5340-0, Fax 07033 3204928.

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Vereinbarungen und Mitteilungen: Bürgermeister Marian Schreier oder sein Vertreter im Amt.  
Verantwortlich für "Was sonst noch interessiert" und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, 78628 Rottweil.

E-Mail: [rottweil@nussbaum-medien.de](mailto:rottweil@nussbaum-medien.de)

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste.

Einzelversand nur gegen Bezahlung der ¼-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühren.

Vertrieb (Abonnement und Zustellung): G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), Internet: [www.gsvvertrieb.de](http://www.gsvvertrieb.de)

## Freiw. Feuerwehr Abteilung Watterdingen

### Maibaumstellen in Watterdingen

Der Maibaum wird am **Montag, den 30.04.18 um 18.00 Uhr** von der Freiwilligen Feuerwehr Watterdingen gestellt. Der anschließende Umtrunk findet im Gerätehaus statt. Die Bevölkerung ist hierfür herzlich eingeladen. Treffpunkt für die Feuerwehr ist um 17.30 Uhr am Gerätehaus.

## Sport – Spieltermine

### SG Tengen-Watterdingen e.V.



#### FC Bodman-Ludwigshafen

3:3 (2:3)

Dank einer tollen Aufholjagd konnte unsere SG in einem unterhaltsamen und gutklassigen Spiel dem Tabellenführer Bodman-Ludwigshafen nach zunächst klarem Rückstand verdientermaßen ein Unentschieden abtrotzen. Wie aus dem Nichts gelang den Gästen bereits nach 13 Minuten mit einem Kullerball vorbei am Torhüter die frühe Führung. Nach einem langen Ball war unsere Defensive nicht auf der Höhe; Demir zog außen aufs Tor und schob den Ball clever ins lange Ecke zum 0:2 (20.). Wiederum nur 8 Minuten später tanzte Gästestürmer Keller zwei Abwehrspieler aus und hatte bei seinem Schuss von der Strafraumgrenze Glück, dass dieser unhaltbar abgefälscht wurde zum 0:3. Unsere SG ließ aber trotz des klaren Rückstands den Kopf nicht hängen. Marius Preter erzielte mit einem sehenswerten Freistoß aus 20 Metern über die Mauer in den Torwinkel den schnellen Anschlusstreffer (31.). Nur drei Minuten später setzte sich Dominik Brake nach einem guten Spielzug außen prima durch und flankte in die Mitte, wo Dominik Mattes den Ball am langen Eck aus kurzer Distanz zum 2:3 einschieben konnte. Danach drehten die Gäste wieder auf und vergaben bis zur Pause drei gute Einschussmöglichkeiten. In der 53. Minute wurde Mark Zeller im Strafraum zu Fall gebracht. Dominik Brake verwandelte den fälligen Elfmeter sicher zum umjubelten Ausgleich. In der Folge ging das Spiel hin und her. Patrick Kaiser entschärfte einen Schuss aus 20 Metern per Faustabwehr (55.). Im Gegenzug wäre Dominik Mattes nach einer guten Direktabnahme nach Freistoß von Patrick Maus beinahe der Führungstreffer geglückt; der Gästekeeper konnte den Ball gerade noch übers Tor lenken. Nach Pass von Mark Zeller setzte sich Dominik Mattes außen gut durch und setzte den Ball aus spitzem Winkel an den langen Pfosten (59.). Danach kamen die Gäste zu zwei guten Chancen, die sie aber ebenfalls nicht verwerten konnten. In der 83. Minute wurde den Gästen ein fragwürdiger Elfmeter zugesprochen. Ehmann schoss (gerechterweise) den Ball knapp am Tor vorbei, so dass es beim Remis blieb, das unsere SG bis zum Schlusspfiff verteidigen konnte und sich damit verdient einen Punkt gegen den Favoriten sicherte. Marius Preter, Dominik Mattes, Dominik Brake

#### SG-TeWa - C-Jugend - 8:1 Sieg gegen Spvgg KN-Allmannsdorf

Zwar gab es einen deutlicher Sieg gegen die Konstanzer, jedoch hatten wir bei dem sommerlichen Wetter viele Phasen, wo relativ wenig zusammenlief. So konnten wir nur teilweise überzeugen und nutzten die Chancen nur 12 Min vor und nach der Halbzeit richtig gut aus.

Ein höhere Sieg wäre möglich gewesen, was gut für unser Torverhältnis gewesen wäre.

Torschützen: M. Tenoth (4), Steffen B. (2), Björn K. und Yannick A.

Kommenden Freitag geht es zum Auswärtsspiel – Gegner ist der BSV Nordstern Radolfzell (18.30 Uhr)

## Spiele am Wochenende

Freitag, 27.04.

**A-Jugend** SV Litzelstetten - SG Tengen-Watterdingen  
19.30 Uhr

**C-Jugend** BSV Nordstern Radolfzell - SG Tengen-Watterdingen  
18.30 Uhr

Samstag, 28.04.

**D-Jugend** SG Dettingen-Dingelsdorf 2 - SG Tengen-Watterdingen  
14.30 Uhr

**E-Jugend** SC Gottmadingen-Bietingen 3 - SG Tengen-Watterdingen  
10.00 Uhr

Sonntag 29.04.

SG Stahrigen/Espasingen 2 (in Espasingen) - SG Tengen-Watterdingen 2  
11.00 Uhr

SV Ach-Eigeltingen (in Eigeltingen) - SG Tengen-Watterdingen  
15.00 Uhr



### SG Büßlingen/Schlatt

Nächste Spiele:

**Samstag, 28.04.18 - 16.00 Uhr**  
SG Büßlingen/Schlatt 2 - SV Riedheim 2 in Büßlingen

**Sonntag, 29.04.18 - 15.00 Uhr**  
SG Büßlingen/Schlatt - HSK Croatia Singen in Schlatt



## Aus der Kernstadt

### Junggebliebene und Senioren -Voranzeige-

17. Mai 2018

**Donnerstag – 14.00 Uhr – Pfarrheim Tengen**

Gemütliches Beisammensein

....Es wird ja viel Wert auf politische Korrektness gelegt, aber sie weiß genau ...



Zu Besuch kommt Angela die Zweite - Die Doppelgängerin der Kanzlerin ..... Marianne Schätzle Alle sind herzlich eingeladen.

## DRK - Ortsverein Tengen



### Neuer Kurs

Erste Hilfe für Führerscheinanwärter und alle, die den Kurs mal wieder auffrischen wollen. Der klassische Erste-Hilfe-Kurs für alle Lebenslagen in 9 Unterrichtseinheiten  
Kosten: 35,- €

Schüler mit gestempeltem Gutschein: 25,- €

Das Deutsche Rote Kreuz rät, Erste-Hilfe-Kenntnisse alle drei Jahre zu wiederholen.

Der nächste Kurs findet statt am **Samstag, den 12. Mai 2018, um 8.30 Uhr** im Rathaus Blumenfeld.

(Achtung - neuer Termin !)

Bitte telefonische Anmeldung bei Claudia Zeller,  
Tel.-Nr.: 07736 / 7978

Schwarzwaldverein

## Schwarzwaldverein Tengen



„Auf dem Rusberg-Risiberg-Rundweg“ wird am Sonntag, 29.04. gewandert. Treffpunkt: 13:30 Uhr Randenhalle, 14:15 Uhr Rietheim-Risiberg (nach Tuttlingen). Führung: Walter Dieterle (geändert). Tel.: 07731-654 90, Gäste sind herzlich willkommen!

Zum nächsten **Wanderhock** treffen wir uns am Donnerstag, **3. Mai** um 19:00 Uhr in der „Laurentiusstube“ in Hilzingen.

### Familienwanderung

Bei der ersten **Familienwanderung der OG Tengen** kamen alle auf ihre Kosten. Die erlebnisreiche Tour startete an der „Gütletal-Grillhütte“ in Bodman, dort stärkten wir uns schon mal mit leckeren Tengerer Würsten am selbstgeschnitzten Stecken. Nach einem kurzen Spiel über die „Bodmaner Sage“ zum „Nebelmännle“ ging es dann auf den „Seegang-Weg“ und anschließend schweißtreibend zum Kloster Frauenberg hinauf, wo uns eine tolle Aussicht auf den Überlingersee erwartete. Das nächste Etappenziel war das Bisongehege. Beim nahen Biergarten ließen sich die Kinder ein Eis schmecken und die Erwachsenen genossen ihrerseits ein kühles Helles. Der eigentliche Höhepunkt war die sagemuwobene „Ruine Bodman“, bei der die Kinder auch noch einen toten Fuchs bestaunen konnten, der Rundweg führte schließlich wieder zum Ausgangspunkt zurück.



Als nächste **Familiertour** planen wir am 24. Juni: „Mit Groß und Klein auf dem Genießerweg“ durch die Gauchachtal-Schlucht. Details werden im Mitteilungsblatt noch bekannt gegeben.

**Matthias Back, Familienwanderwart**

## Tennisclub Tengen



Für seine Verdienste in den Vereinen wurde Werner Kornmayer beim Ehrenamtsempfang der Stadt Tengen geehrt. Der Tennisclub Tengen gratuliert seinem Ehrenmitglied für diese Auszeichnung.  
Die Vorstandschaft

### Saisoneröffnung 2018 mit Schleifchenturnier

Der TC Tengen lädt alle Mitglieder, Neueinsteiger, Fans und Gönner zu einem gemütlichen Tennishock ein.

**Sonntag 29.04.2018 ab 11.00 Uhr - ca. 16.00 Uhr**

Gemeinsames Mittagessen um 13.00 Uhr

Wir bitten wegen der Bestellung des Mittagessens um Anmeldung bei Festwirtin Dagmar Strölin: 0171/ 3413798  
Über Salat und Kuchenspenden würden wir uns freuen.

## Nachrichten aus den Ortsteilen



### Büßlingen

## Judo-Club Singen e.V.

### Spielerisches Judo – in Büßlingen

Immer Dienstag von 16.45 bis 17.30 Uhr, findet das Training für Kinder von 4 bis 7 Jahre in der Körbeltalhalle in Büßlingen statt.

Judo Training ab 7 Jahren und Erwachsene trainieren im Anschluss immer Dienstag von 17.30 bis 19.00 Uhr.

Trainer der Judo Abteilung Büßlingen sind Robert Werkmann und Daniel Ritzi.

Nähere Informationen bei:

Anja Dudel, Tel.: 07736 / 924841,

e-mail: anjadudel@hotmail.com / www.judoclub-singen.de

Interessiert, dann kommt doch einfach mal vorbei zum Schnuppern.

## Bürgerverein „Linde“ e.V. Büßlingen



-gegründet 2010-

**Die Begegnungsstätte „Linde“ ist jeden Mittwoch Treffpunkt für alle.**

**10.00 Uhr - 12.00 Uhr 15.00 Uhr - 23.00 Uhr**

**Einladung zum „Nudeltag“ 23. Mai 2018 ab 17.30 Uhr.**

Platzreservierung bis 15. Mai erforderlich.

Die Vorstandschaft

## Musikverein „Harmonie“ Büßlingen



### Maifest in Büßlingen - Voranzeige -

Bereits heute laden wir Sie ein zu unserem traditionellen

### Maifest in Büßlingen vom 9.- 12. Mai 2018 in der Festscheune

#### der Familie Weh an der Zollstraße

Musikalische Unterhaltung mit Blas- und Tanzmusik - Weizenbierstand & Bar - Vesperteller - Kaffeestube - Warmes Mittagessen am Donnerstag Jubiläumsparty am Samstag 12.05. mit Bands aus der Region Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Musikverein „Harmonie“ Büßlingen

## RSV Eintracht Büßlingen e.V.



### NEU - NEU - NEU - SENIORENGYMNASTIK!

Wer rastet, der rostet. Um fit zu bleiben, ist es gerade im Alter wichtig, sich körperlich zu betätigen.

Wir bieten speziell für Senioren, die ihre Beweglichkeit erhalten oder wieder herstellen möchten eine Gymnastik-stunde an. Wir sind eine muntere Truppe unter der Leitung von Ernst Niestroy und freuen uns auf weitere TeilnehmerInnen.

Wann: **donnerstags** von **20.00 Uhr – 21.00 Uhr** in der **Körbeltaalhalle** in Büßlingen.

Mitzubringen sind: leichte Sportbekleidung, Handtuch und etwas zu Trinken.

Nähere Info unter:

Telefon: 07736 / 7930 oder 07736 / 7943 ab 18.00 Uhr

Ihr **RSV** Team



## Uttenhofen

### Singgemeinschaft Uttenhofen

#### Generalversammlung

Am **heutigen Donnerstag, den 26. April 2018** findet die diesjährige Generalversammlung der Singgemeinschaft Uttenhofen e.V. im Bürgerhaus statt.

Beginn: 20.00 Uhr

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Dirigentin, Probenbesuch
6. Entlastung
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Wünsche und Anregungen

Wir laden alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich ein.

Die Vorstandschaft

#### Einladung zum Uttenhofener Maibaum-Dorfhock

Die Singgemeinschaft Uttenhofen e.V. lädt **am kommenden**

**Montag, 30.04.2018 um 19.00 Uhr**

die Bevölkerung, Freunde und Gönner zum Uttenhofener **Maibaum - Dorfhock** ein.

Davor, um 18.30 Uhr, werden drei kleine Maibäume gestellt. Je nach Witterung wird am Bürgerhaus oder in der ehemaligen Feuerwehr für das leibliche Wohl gesorgt. Auf Euer Kommen freut sich: Die Singgemeinschaft Uttenhofen e.V.

### Frühjahrskonzert in Uttenhofen - Voranzeige-

Wir laden ein zum Frühjahrskonzert am **Samstag, den 05. Mai 2018 um 20.00 Uhr** im Bürgerhaus in Uttenhofen.

Es wirken mit der

GV Hohenhewen Welschingen 1884 e.V. und die Singgemeinschaft Uttenhofen.

Auf einen gemütlichen, musikalischen Abend mit Ihnen freut sich: Die Singgemeinschaft Uttenhofen



## Watterdingen

### Kath. Frauengemeinschaft Watterdingen



#### Voranzeige Mitgliederversammlung

Zu unserer Mitgliederversammlung, **Freitag, 04. Mai 2018 um 15.00 Uhr** im Pfarrheim Watterdingen laden wir alle Vereinsmitglieder, alle, die uns bei unseren Aktionen unterstützen und alle Interessierten herzlich ein.

Die Vorstandschaft

### Turn- und Gymnastikgruppe Watterdingen



#### Watterdinger Turnerinnen erfolgreich!

Am vergangenen Sonntag fanden in Gottmadingen die Gaumannschaftswettkämpfe im Geräteturnen statt. 2 Mannschaften von der TuG Watterdingen nahmen daran teil.



3 Turnerinnen waren zum ersten Mal mit dabei. Umso mehr Schmetterlinge schwirrten im Bauch der Mädchen. Das intensive Training hatte sich gelohnt. Mit 12 Mannschaften am Start wurden sie mit dem 3. + 4. Platz belohnt.

In dieser Klasse waren 66 Kinder am Start, Tagesbeste wurde Nina Huber (Leipferdingen). Die Freude war riesengroß.

**Nochmals herzlichen Glückwunsch - ihr ward super! Trainerin G. Meßmer**

#### Mutter-Kind-Turnen mit Ines Ponto, Anna Bury und Bettina Isak

Mittwochs in der Zeit von 15.15 Uhr - 16.15 Uhr

10 Einheiten (jeweils 1 Stunde) kosten für Mitglieder 20 € und für Nichtmitglieder 40 €.

**Bereits seit Mittwoch, den 25.04.2018**

Anmeldungen unter Tel.: 0176 63 831 831

Wir freuen uns auf euch!



## Weil

### Maibaumstellen in Weil

Die Holzer Gruppe Weil lädt die Bürgerschaft mit Freunden und Bekannten zum traditionellen Maibaumstellen ein.

Am **Montag, den 30.4.2018** treffen wir uns vorm Bürgerhaus um 17.45 Uhr. Wir freuen uns auf Euer Kommen und das gemütliche Beisammensein mit Euch.

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Die Holzer von Weil



## Wiechs a.R.

### Landfrauenverein Wiechs a.R.



#### Zeit für mich - Frauen treffen sich

Wer Zeit und Lust hat, kommt einfach vorbei - das nächste Treffen wird am **Freitag, den 27. April 2018 um 19.30 Uhr** in der Rabenscheune in Wiechs a.R. sein.

Bei Fragen bitte melden bei: Anita Müller, Tel.-Nr.: 7832

Wir freuen uns auf Euch!

#### Treffen bei der Feuerwehr -Voranzeige-

Am 8. Mai um 19.30 treffen wir uns am Feuerwehr Gerätehaus für einen Abend mit unserer Feuerwehr. Wir lernen den Umgang mit dem Feuerlöscher. Wie verhalten wir uns bei einem Fettbrand, usw. Alle Frauen auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Auf viele Interessierte freuen sich die Landfrauen und die Feuerwehr.

Die Vorstandschaft

## Kirchen

### Römisch-katholische Kirchengemeinde Tengen Bernhard von Baden



Klingenstr. 26, 78250 Tengen

Tel. 07736/9247980;

Fax 07736/9247986

info@kath-tengen.de; www.kath-tengen.de

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag: 16.00 – 18.00 Uhr

Dienstag: 10.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr

#### CARITAS-BERATUNG

Sprechstunden der Sozialarbeiterin Isabel Pawlitta, jeden 1. und 3. Dienstag von 10.00-12.00 Uhr im Pfarrhaus in Tengen Tel.07736/9247983 (während der Sprechstunden) oder 9247980 (außerhalb der Sprechstunden)

#### GOTTESDIENSTORDNUNG

27.04.2018 bis 06.05.2018

#### Freitag, 27.04. Hl. Petrus Kanisius, Ordenspriester, Kirchenlehrer

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Georg **Tengen**

für Erika und Xaver Hofgärtner, Schwester Paulina Häfner; Roland Weber; Alexandra Speck, Emilie, Lena und Alfons Zeller; Anna Kolb; Anton und Berta Preter gest.

-Kollekte für die Renovierung von St. Georg-

\*Kerstin Zeller + Isabella Mussolin\*

#### Samstag, 28.04. Samstag der vierten Osterwoche

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin

**Büßlingen**

\*Ministranten werden noch eingeteilt \*

#### Sonntag, 29.04. Fünfter Sonntag der Osterzeit

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius **Tengen**

\*Maxim Erhard + Kerstin Zeller + Florian Neumann + Jara Leske \*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**

#### Dienstag, 01.05. Hl. Josef der Arbeiter

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Martin **Büßlingen**

18.30 Uhr Feierliche Eröffnung der Mainandacht

in St. Laurentius **Tengen**

-Weggottesdienst der Erstkommunionfamilien-

\*Daniel Leichenauer + Moritz Leichenauer +

Lars Krall + Steffen Bollin\*

#### Donnerstag, 03.05. Hl. Philippus und Hl. Jakobus,

**Apostel, Fest -Gebetstag um geistliche Berufe-**

07.30 Uhr Laudes in St. Laurentius **Tengen**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Gordian u. Epimachus

**Watterdingen**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Michael **Blumenfeld**

18.30 Uhr Totenrosenkranz für Anna Hildegard Seiferlein

St. Martin **Büßlingen**

18.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Wendelin **Beuren**

2. Opfer für Helga Mazukel;

2. Opfer für Rosmarie Schneider;

Maria u. Josef Muscheler; Alfred Muscheler;

Wilfried und Andre Graf, Hans Hägert;

\*Ministranten werden noch eingeteilt\*

#### Freitag, 04.05. Hl. Florian, Märtyrer-Herz-Jesu-Freitag-

14.30 Uhr Seelenamt für Anna Hildegard Seiferle in St. Martin, anschließend Urnenbeisetzung

auf dem Friedhof in **Büßlingen**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet und

18.30 Uhr Eucharistiefeier, anschließend bis 20.00 Uhr

eucharistische Anbetung mit abschließendem

Segen in St. Laurentius **Tengen**

\*Selina Krall und Leon Schultheiß\*

#### Samstag, 05.05. Samstag der fünften Osterwoche

15.00 Uhr Rosenkranzgebet in St. Laurentius **Tengen**

**18.30 Uhr Eucharistiefeier zum Sonntag in St. Martin**

**Büßlingen**

-Kollekte für den Katholikentag-

\*Ministranten werden noch eingeteilt\*

#### Sonntag, 06.05. 6. Sonntag der Osterzeit -Kollekte für den Katholikentag-

10.00 Uhr Eucharistiefeier für die Seelsorgeeinheit in St. Laurentius und Kinderkirche im Pfarrheim

**Tengen** \*Nina Alt + Marvin Leichenauer +

Moritz Leichenauer + Daniel Leichenauer +

Lars Krall\*

10.00 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Einweihung des restaurierten Kirchturms in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

\*Noah Gschlecht + Vincent Schey + Jonas

Frank + Nathanael Meyer + Magdalena Meiß-

ner + Franziska Meißner\*

14.00 Uhr Taufe des Kindes David Emanuel Schuler in St. Gordian u. Epimachus **Watterdingen**

\*Lara Frank + Jonas Frank\*

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Wendelin **Beuren**  
18.30 Uhr Maiandacht, mitgestaltet vom Kinderchor  
„Volle Kraft voraus“, in St. Michael **Blumen-**  
**feld**  
\*Emila Mutzel + Hendrik Mutzel\*

### Pfarramtliche Mitteilungen

#### Abwesenheit von Herrn Pfarrer Dörflinger

Herr Pfarrer Dörflinger ist vom 23.04.-30.04.2018 mit einigen Gemeindemitgliedern auf der Gemeindefwallfahrt in Irland. In seelsorgerischen Angelegenheiten oder wenn jemand dringend einen priesterlicher Dienst benötigt, wird unter der Telefon-Nummer: 9247980 des katholischen Pfarramts jemand vermittelt.

#### Haussammlung für den Blumenschmuck und Maialtar

Wie in den vergangenen Jahren werden auch dieses Jahr wieder Haussammlungen im Monat Mai wie folgt durchgeführt: In Tengen mit Talheim durch die Frauen der Frauengemeinschaft, in Watterdingen, Weil und Uttenhofen durch Ministranten. Wir bitten um Ihre Unterstützung und danken recht herzlich für Ihre Spende, auch den Sammlern ein herzliches Vergelt's Gott für die Bereitschaft des Sammelns!  
Pfarrer Dörflinger

#### Beginn der Außenrenovierung an St. Laurentius

Im Mai beginnen die Arbeiten für die Außenrenovierung an der Pfarrkirche St. Laurentius. Da diese auch vom Dachboden her die Kuppel im Innenraum betreffen, wird in der Kirche ein Gerüst aufgestellt werden. Dieses wird so gestaltet sein, dass der Gottesdienst weiterhin dort gefeiert werden kann.  
Pfarrer Dörflinger

#### Turmfest mit Einweihung des renovierten Kirchturmes

Am Sonntag, 06.05.18 findet nach dem Patrozinium in Watterdingen, das Turmfest mit Einweihung des renovierten Kirchturmes im Pfarrhof statt.

#### Bitte beachten:

#### Wortgottesfeier in St. Michael entfällt

Die Wortgottesfeier am Sonntag, den 06.05.18 um 10.00 Uhr, die im Osterpfarrbrief angekündigt wurde, kann nicht stattfinden.

### Kirchengemeinde

**köb** IIII

Öffnungszeiten der Katholischen Öffentlichen Bücherei in Büßlingen: Mittwoch von 17.00 bis 19.00 Uhr.

Die Bücherei befindet sich neben dem Pfarrhaus in Büßlingen

#### LITURGIE

#### Maiandachten zu Ehren der Gottesmutter

Mit der Maiandacht am 01.05.2018 um 18.30 Uhr in St. Laurentius beginnen die Maiandachten in unserer Seelsorgeeinheit, die über den ganzen Monat verteilt in den Kirchen und Kapellen und anderen Orten, die mit Maria in Verbindung stehen, gebetet werden.

Die Eröffnung der Maiandacht am 01.05.2018 wird von den Erstkommunionkindern der ganzen Seelsorgeeinheit mitgestaltet.

#### ERSTKOMMUNION

#### Die nächsten Weggottesdienste:

Dienstag, 01.05.18 um 18.30 Uhr in St. Laurentius Tengen mit dem Thema: „Maria bewahrte alles in ihrem Herzen“.

Die Erstkommunionkinder treffen sich eine Viertelstunde vor Beginn der Maiandacht im Erstkommuniongewand mit Kreuz und Gotteslob vor der Pfarrkirche St. Laurentius.

#### Ausflug am 05.05.18

Am Samstag, 05.05.18 sind die Erstkommunionkinder zu einem Ausflug ins Kloster Beuron eingeladen. Dort findet ein Treffen von Erstkommunionkindern aus der ganzen Region statt. Es steht unter dem Thema: „DU hast uns eingeladen“. Abfahrt: 9.00 Uhr an der Randenhalle in Tengen  
Rückkehr: spätestens um 19.00 Uhr  
Pfarrer Dörflinger

#### SENIOREN

Die Strickfrauen haben ab sofort Sommerpause. Das erste Treffen im November wird rechtzeitig im Mitteilungsblatt bekannt gegeben. Interessierte Frauen treffen sich in dieser Zeit jeden 2. Dienstag im Monat um 15 Uhr am Pfarrheim in Tengen zu einem kleinen Spaziergang und Einkehr. Wer Lust und Zeit hat ist herzlich eingeladen.

#### Junggebliebene und Senioren

17. Mai 2018

Donnerstag – 14.00 Uhr – Pfarrheim Tengen



Gemütliches Beisammensein

...Es wird ja viel Wert auf politische Korrektness gelegt, aber sie weiß genau ...  
Zu Besuch kommt Angela die Zweite - Die Doppelgängerin der Kanzlerin...  
Marianne Schätzle:  
Alle sind herzlich eingeladen.

#### BIBELKREIS



Der **Bibelkreis Watterdingen** trifft sich am Donnerstag, 17.05.2018 um 20.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Bitte eine Bibel mitbringen.

Der **Bibelkreis Büßlingen** trifft sich erst wieder am Montag, 14.05.2018 um 19.30

Uhr im Seilerweg 2. Interessierte sind immer herzlich willkommen. Wir freuen uns über jeden Neuzugang, auch zu einer Schnupperstunde. Bitte eine Bibel mitbringen.

#### FRAUENGEMEINSCHAFT

#### Mitgliederversammlung der Katholischen Frauengemeinschaft Watterdingen

Zu unserer Mitgliederversammlung, Freitag, 04. Mai 2018 um 15.00 Uhr im Pfarrheim Watterdingen laden wir alle Vereinsmitglieder, alle, die uns bei unseren Aktionen unterstützen und alle Interessierten herzlich ein.

Die Vorstandschaft

#### KINDER

Herzliche Einladung zur nächsten **Kinderkirche** am Sonntag, 06.05.2018. Die Kinder treffen sich im Pfarrheim, wo um 10.00 Uhr der kindgerechte Gottesdienst beginnt. Sie gehen nach der „Kinderkirche“ im Pfarrheim in die Pfarrkirche St. Laurentius, wo sie die Eucharistiefeier der „Großen“ mitfeiern.

Das Kinderkirchenteam

#### CARITAS

#### Hauskommunion am 04.05.2018

Am Herz-Jesu-Freitag, 04.05.2018 wird die Hauskommunion gespendet. Wer sie noch nicht regelmäßig empfängt, sie aber erhalten möchte, melde sich bitte im Pfarrbüro unter der Telefon-Nr.: 9247980.

Pfarrer Dörflinger

## Aktionen und Veranstaltungen

### Turmfest mit Einweihung des renovierten Kirchturmes

Am Sonntag, 06.05.18 wird der Patroziniumsgottesdienst in der Pfarrkirche St. Gordian und Epimachus gleichzeitig als Festgottesdienst anlässlich der Fertigstellung der Renovierung des Kirchturmes gefeiert.

Nach dem Gottesdienst geht die Feier auf dem Kirchplatz Richtung ehemaligem Pfarrhaus weiter. Dabei wird der Werdegang der Renovierung geschildert. Für das leibliche Wohl wird bei diesem Empfang durch das Gemeindeteam St. Gordian und Epimachus gesorgt.

Zu diesem „Turmfest“ sind alle recht herzlich eingeladen.  
Pfarrer Dörflinger

### Weltkirche

#### Gebetsanliegen des Papstes für den Monat Mai 2018

Wir beten zu Gott dem Vater:

- Die Sendung der Laien: Christen sind in der heutigen Welt vielfach herausgefordert; sie mögen ihrer besonderen Sendung gerecht werden.

#### Gebetstag für geistliche Berufe am 03. Mai 2018

- wir bitten um Menschen, die in einem pastoralen Beruf am kirchlichen Leben mitwirken.

### Kath. Pfarrgemeinde St. Cyriak, Kommingen

#### Gottesdienste in Kommingen

##### Sonntag, 29.04.

10.30 Uhr Feier der Erstkommunion

##### Sonntag, 06.05.

19.00 Uhr Maiandacht

### Alt. Katholischer Gemeindeverband Randen-Wutachtal

#### Unsere Gottesdienste und Veranstaltungen, zu denen Sie herzlich eingeladen sind!

#### Einladung

Alle Menschen sind eingeladen, mit uns Gottesdienst zu feiern. Alle Getauften, die mit uns an die Gegenwart Jesu Christi in den Zeichen von Brot und Wein glauben, sind zur Kommunion/zum Abendmahl eingeladen.

#### 5. Sonntag in der Osterzeit Sonntag, 29.04.

10.30 Uhr Blumberg

10.30 Uhr Kommingen

#### Donnerstag, 03.05.

19.00 Uhr Autobahnkapelle im Hegau

#### 6. Sonntag in der Osterzeit Samstag, 05.05.

19.00 Uhr Stühlingen

Sonntag, 06.05.

09.00 Uhr Fützen

10.30 Uhr Randen, mit Gedächtnis des *Randenbeschusses* am 26.04.1945, anschl. Gemeindeversammlung

#### Christi Himmelfahrt Donnerstag, 10.05.

10.30 Uhr Kommingen

#### 7. Sonntag in der Osterzeit Sonntag, 13.05.

10.30 Uhr Blumberg

10.30 Uhr Kommingen, Jahrtag von Johanna Fluk,

Taufe von Raphael Hesse

#### Gottesdienstzeiten online

Die aktuellen Gottesdienste können ab sofort auch im Internet auf den Gemeindeseiten der Bistumshomepage abgerufen werden!

### Kontakt: Alt-Katholische Randen-Wutachtalgemeinden

Pfarrer Guido Palazzari, Hauptstr. 95, 78176 Blumberg,  
Telefon: 07702.41110,

Mobil: 0160.4219683, Email: blumberg (at) alt-katholisch.de

Pfarrer Stefan Hesse, Im Nohl 13, 78176 Kommingen,

Telefon: 07736.413,

Mobil: 0151.17022204, Email: kommingen (at) alt-katholisch.de

### Ev. Kirchengemeinde Tengen



#### Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen- Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen

Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten: Di. und Fr. von 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr und

Do. von 15:30 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr von Mitzlaff

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 - 64514 / Fax 07731 - 64517

E-Mail: evang.pfarramt-hilzingen@web.de /

Homepage: www.evki-hilzingen.de

#### Donnerstag, 26. April 2018

09:30 Uhr, Hilzingen

15:00 Uhr, Hilzingen

17:30 Uhr, Hilzingen

Krabbelgruppe

Café zum Guten Hirten

Probe Kinderchor Gruppe der  
Vorschulkinder und Klassen 1 + 2  
mit Andrea Jäckle

18:15 Uhr, Hilzingen

Probe Kinderchor Kinder der

3. – 5. Klasse mit Andrea Jäckle  
Probe Jugendchor mit Andrea  
Jäckle

19:00 Uhr, Hilzingen

20.00 Uhr, Tengen

Chorprobe der Ökumenischen  
Chorgemeinschaft kath. Pfarr-  
heim Tengen

#### Samstag, 28. April 2018

14:30 Uhr, Tengen-Wiechs

Konfirmationsgottesdienst  
(Liturgieteam: Pfarrer Heyden-  
reich / Herr Höhn)

11:00 Uhr, Hilzingen

Konfirmationsgottesdienst  
(Liturgieteam: Pfarrer Heyden-  
reich / Herr Höhn)

#### Sonntag, 29. April 2018

10:30 Uhr, Hilzingen

Gottesdienst (Liturgieteam:  
Frau Kahlitz / Frau Biegler-Dreher)

#### Konfirmation in der evangelischen Gemeinde

„Ich habe dich erlöst! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen! Du bist mein!“ Jes 43,7

Aus der Gemeinde Tengen bestätigen am Samstag, den 28.4.2018, ihren christlichen Glauben:

Yannick Armbruster, Marius Wolpert, Joschua Schäfer

Die drei Jugendlichen haben den Konfirmationskurs in der Gemeinde Büsingen-Gailingen bei Pfarrer Matthias Stahlmann besucht.

Ihre Konfirmation findet im Kreis ihrer Kurskollegen am kommenden Samstag um 14 Uhr in der Dorfkirche in Büsingen statt.

#### Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10:00 - 11:30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr. 14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen,

mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/Oma/Opa..... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse?

Kontakt: Frau Leichenauer 9248757

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Kirchengemeinderäte und  
Vakanzpfarrer Joachim von Mitzlaff

## Nachrichten aus der Region

### Patentrecherche und Technologieberatung

#### Sprechstunde für Unternehmer und Erfinder

Der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau e.V. bietet am Dienstag, den 8. Mai, eine kostenfreie Sprechstunde zu den Themen Patentrecherche und Technologietransfer an. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmer, Mitarbeiter von Entwicklungsabteilungen und Erfinder, die sich einen Überblick über Patente, neue Produkte und aktuelle technische Entwicklungen verschaffen wollen. Sprechzeiten sind von 14 bis 18 Uhr. Zur Terminkoordination der 45-minütigen Einzelgespräche ist eine **Anmeldung bis 4. Mai unter Tel. 07733/502-212 oder formlos per E-Mail an PFreisleben@engen.de erforderlich.**

Wie kann ich eigene Entwicklungsvorhaben optimal und zukunftsgerichtet gestalten? Wo bekomme ich Anregungen für neue Ideen, eigene Entwicklungen und neue Technologien?

In Einzelgesprächen informiert Dipl.-Ing. Edgar Richter über die richtige Vorgehensweise und die optimale Rechartechnik, um sich selbst einen guten Überblick über aktuelle technische Entwicklungen zu verschaffen. Im Rahmen der individuellen Beratung lernen die Teilnehmer anhand der jeweiligen speziellen Fragestellung, wie man qualifizierte Recherchen selbst durchführen kann.

Zur Anwendung kommen unter anderem frei zugängliche Internet-Suchmaschinen, technische Fachdatenbanken, kostenlose Datenbanken zur Patentliteratur des Deutschen und Europäischen Patentamtes sowie professionelle Patentdatenbanken mit weltweitem Datenbestand.

*Infobox:*

Weitere Informationen und Anmeldungen bei der Wirtschaftsförderung der Stadt Engen, Telefon 07733 502-212, PFreisleben@engen.de.

Termin: **Dienstag, 8. Mai, von 14:00 bis 18:00 Uhr** im Blauen Haus (neben dem Rathaus), Hauptstraße 13 (2. OG), Engen.

### Flüchtlingshilfe Tengen

Die Flüchtlingshilfe Tengen sucht eine Person zur regelmäßigen Unterstützung des ehrenamtlichen Sprachkurses in der alten Schule in Watterdingen.

Es geht um Kinderbetreuung für zwei 1 ½-jährige Kinder und einen 8-jährigen Schüler, damit die Eltern nebenher in Ruhe am Sprachkurs teilnehmen können. Wöchentlich mittwochs von 18.00 – 19.00 Uhr, gemeinsam mit Gisela Nägele. Infos unter 07736-924 905.

Die Flüchtlingshilfe Tengen sucht eine Person zur ehrenamtlichen Hausaufgabenbetreuung einmal wöchentlich eines 7-jährigen Grundschulers 1. Klasse aus der Gemeinschaftsunterkunft in Wiechs. Weitere Informationen bei Waltraud Sailer unter 07736- 7057.

Die Flüchtlingshilfe Tengen freut sich über Fahrradspenden, gesucht wird vor allem ein Erwachsenenrad.

Kontakt 0177 - 47 33 35 1

### Stadt Blumberg

Für unsere Stadtbibliothek mit einem Bestand von 14.000 Medien und jährlich rd. 32.000 Ausleihen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein/en

#### Leiter/in für die Stadtbibliothek in Teilzeit

##### Ihre Aufgaben

- Fachliche Leitung der Stadtbibliothek
- Konzeptionelle Bestandsentwicklung für analoge und digitale Medien des Gesamtbestands
- Konzeption und Durchführung der Veranstaltungs- und Programmarbeit
- Öffentlichkeits- und Netzwerkarbeit mit lokalen und regionalen Partnern
- Beratung und Informationsentwicklung

##### Wir erwarten

- Ein erfolgreich abgeschlossenes Bachelor- bzw. Diplom-Studium im Bibliothekswesen oder die Ausbildung als Fachangestellte/r für Medien und Informationsdienste Fachrichtung Bibliothek
- Kunden- und Serviceorientierung
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten
- Kreativität und Fähigkeit zur konzeptionellen Arbeit

Die Arbeitszeit richtet sich nach den Öffnungszeiten der Stadtbibliothek und umfasst 22-25 Stunden in der Woche. Wir bieten tarifgerechte Bezahlung, ein vielseitiges und interessantes Aufgabengebiet sowie sämtliche üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

*Sie sind interessiert?*

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung bis zum 13.05.2018 an

Stadt Blumberg

Hauptstraße 97

78176 Blumberg.

Weitere Informationen erhalten Sie von

Daniela Götz, stellv. Hauptamtsleiterin

Tel.: 07702/51-121,

E-Mail: daniela.goetz@stadt-blumberg.de oder

Doris Happle, Personal

Tel.: 07702/51-125,

E-Mail: doris.happle@stadt-blumberg.de



### Landkreis Konstanz

#### „Vorbeugen, Schützen, Impfen“ – Aufruf zur Europäischen Impfwache

Anlässlich der Europäischen **Impfwache vom 23. bis 29. April 2018** unter dem Motto „Vorbeugen, Schützen, Impfen“ weist das Amt für Gesundheit und Versorgung des Landratsamtes Konstanz darauf hin, wie wichtig ein kompletter Impfschutz ist.

Jeder Einzelne profitiert hinsichtlich seiner Lebensqualität und Lebenserwartung von den Fortschritten der Medizin, der Prävention, Hygiene und den im Vergleich zu früher doch deutlich gebesserten Lebensbedingungen. Impfungen gehören hierbei zu den wichtigsten und wirksamsten präventiven Maßnahmen, die der Medizin zur Verfügung stehen. Sie schützen den Einzelnen wirksam vor vermeidbaren Infektionskrankheiten und deren zum Teil schweren bleibenden Schäden. Moderne Impfstoffe sind gut verträglich und unerwünschte Nebenwirkungen werden nur in sehr seltenen Fällen beobachtet.

Impflücken bei Kindern und jungen Erwachsenen führen wiederkehrend zu Masernausbrüchen. Zwar sind die Masernimpfquoten der 4- bis 5-jährigen Kinder in Baden-Württem-

berg über die letzten Jahre insgesamt betrachtet angestiegen – landesweit haben jetzt 95,2 Prozent der 4- bis 5-jährigen Kinder eine und 89,1 Prozent der Kinder zwei oder mehr Masernimpfungen erhalten – das Ziel einer Durchimpfungsrate bei Zweitimpfungen von 95 Prozent ist damit aber immer noch nicht erreicht.

Im Landkreis Konstanz lag die Impfquote für die erste Masernimpfung für Kinder im Einschulungsalter (aktuelle Erhebungen aus den Einschulungsuntersuchungen 2016/2017) bei 95,2 Prozent. Zwei oder mehr Impfungen gegen Masern hatten 85,7 Prozent. Von den heute 18-Jährigen hatten in 2005 zum Zeitpunkt ihrer Einschulung nur 65 Prozent zwei Masernimpfungen. Bei den heute 25-Jährigen waren es sogar nur 9,5 Prozent mit zwei Masernimpfungen.

Für eine dauerhafte Ausrottung einheimischer Masern müssen landesweit mehr als 95 Prozent der Bevölkerung mindestens zwei Masernimpfungen erhalten. Solange diese Impfschutzraten nicht erreicht sind, kann es wiederkehrend zu Masernausbrüchen kommen. Zum eigenen Schutz sollten deshalb bei Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen die fehlenden Impfungen dringend nachgeholt werden.

Das Amt für Gesundheit und Versorgung bittet daher alle Eltern, dringend den Impfschutz ihrer Kinder zu überprüfen. Diese Empfehlung betrifft auch alle nach 1970 geborenen Personen.

### Allgemeine Informationen zur Europäischen Impfwoche:

Anlässlich der 13. Europäischen Impfwoche vom 23. bis 29. April 2018 wird unter dem Motto „Vorbeugen, Schützen, Impfen“ die zentrale Botschaft vermittelt, dass die Impfung eines jeden Menschen entscheidend für die Verhütung von Infektionskrankheiten und dem Schutz von Menschenleben ist. Besonders die Altersgruppe der Kinder, Jugendlichen und jungen Erwachsenen steht im Fokus. Entgegen der weit verbreiteten Meinung sind Masern keine harmlose Kinderkrankheit. Komplikationen wie Mittelohr-, Lungen- oder Gehirnentzündungen sind möglich und können fatale Folgen hinterlassen. Bei Erwachsenen verläuft die Erkrankung zumeist schwerer. Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit unvollständigem Impfschutz sollten daher fehlende Impfungen möglichst bald nachholen. Die Ständige Impfkommission empfiehlt seit 2010 allen nach 1970 geborenen Erwachsenen eine Masernimpfung, wenn noch kein ausreichender Immunschutz vorliegt. Immer noch sind zu viele Kinder und junge Erwachsene nicht ausreichend vor Krankheiten wie Masern, Röteln oder Kinderlähmung geschützt. Das einzige Reservoir der Masernviren sind infizierte Menschen. Mit einer ausreichend hohen Impfquote kann das Virus daher eliminiert werden. Für die europäische WHO-Region war die Elimination der Masern und der Röteln bis Ende 2015 angestrebt – dieses Ziel ist jedoch nicht erreicht worden.



## Aus dem Verlag

### Unser Nussbaum Club\* empfiehlt:

\*Unsere Printleser sind automatisch Mitglied im Nussbaum Club.

### Spargelcrêpes

Koch/Köchin: Susanne Hornikel

Einkaufsliste:

Für den Teig:

200 g Mehl

300 g Milch  
3 Eier  
50 ml flüssige Butter  
1 Prise Salz  
Für die Füllung:  
1 EL Butter  
1 EL Mehl  
200 ml Gemüsebrühe  
100 ml Sahne  
2 EL Kräuter, fein gehackt  
Salz, Pfeffer, Muskat  
500 g Spargel  
etwas Zucker  
8 Scheiben gekochten Schinken  
50 g geriebener Gruyère

### Zubereitung:

Mehl, Milch, Eier, Butter und Salz zu einem Crêpesteig verrühren und in einer beschichteten Pfanne acht dünne Crêpes ausbacken.

Für die Füllung die Butter in einem Topf auslassen, das Mehl darin anschwitzen. Die Gemüsebrühe und die Sahne unter Rühren zugeben und eine Bechamelsauce zubereiten. Die Kräuter zugeben und mit Salz, Pfeffer und Muskat abschmecken.

Den Spargel putzen, schälen und in Salzwasser mit etwas Zucker ca. 8 Minuten vorkochen, herausnehmen und abtropfen lassen. Die Crêpes mit etwas Bechamelsauce bestreichen, mit dem Schinken belegen und den Spargel darauf geben. Zusammenrollen und in eine gebutterte Auflaufform legen. Mit der restlichen Bechamelsauce begießen und mit Käse bestreuen. Ca. 10 Minuten im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad gratinieren.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. - Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR

### Von der Lyrikerin Janina Niemann-Rich stammen die Kurzgedichte „Eckpfeiler“, „Fesseln“, „Ticktack“, „Farbexplosion“, „Mondsteinsuche“, „Flensburg“, „Aussicht“ und „Bewegungsmuster“:

Niedergang  
Aufstieg  
Tragödie durch Sein

flaschenhalseng Atemzug  
Luftnot Alltag

Zeit ist Jetzt  
Moment  
und Ewigkeit

Grau in Grau  
weicht Grün in Grün  
bunter Frühlingsregenbogen

der Frosch  
die Fröschin  
das Vakuum  
und ich

Jugend geht  
die Punkte bleiben

Gottergeben  
erleben  
viele leben nicht

mit beiden Beinen im Leben stehen  
heißt auch: vorwärtszugehen